

## Var går gränsen för vår tolerans?

SKANDINAVIENPREMIÄR FÖR VON MAYENBURGS PJÄS OM KRISTEN EXTREMISM

Hur hanterar vi när någon i vår närhet plötsligt blir extremist? Tyske dramatikern Marius von Mayenburgs pjäs om Benjamin som blir kristen fundamentalist sätts för första gången upp utanför Tyskland. Premiär 11 januari med bland andra Michael Johnsson, Shebly Niavarani och Jacob Nordenson i rollerna. I regi av Dritëro Kasapi.

*Benjamin har inlett sitt krig mot sedeslösheten. Steg ett är vägra vara med i skolans simundervisning. Första segern är att alla tjejerna i klassen tvingas ha heltäckande baddräkter i bassängen. Det hatar de honom för.*

*Det gör inget. Bättre att vara hatad än avvisad. Benjamin har blivit rättrogen kristen. Ju fler eftergifter från omgivningen desto större förakt från Benjamin. Hans gud kräver handling. Och Benjamin är redo.*

Benjamin är 15 år och går sista året på högstadiet när han blir kristen fundamentalist. Nu lägger han om hela sitt liv efter Bibelns ord. Han vägrar delta i simundervisningen och ifrågasätter biologiundervisningen.

– Orsakerna till att Benjamin plötsligt blir kristen fundamentalist kan vara många: puberteten, frånvarande pappa, stressad mamma, en mobbad kille som vill ha revansch. Men orsakerna blir irrelevanta när manifestationen börjat. Då handlar det om att få tillvaron att funka.

Omgivningens bemötande skiljer sig åt. Någon misstror honom, någon ser det som en övergående fas, någon som ett rop på hjälp.

– Det som är tydligt är hur oförmöget vårt samhälle är att hantera och bemöta extrema åsikter. Var går gränsen för vår tolerans? När säger vi stopp? Och vad händer då med vår tolerans? Pjäsen sätter fingret på en paradox i vårt samhälle, en brännhet fråga för oss idag. Har vi redskap för att hantera extrema åsikter? Har vi något annat val än att sätta hårt mot hårt?

**Dritëro Kasapi** har tidigare bland annat arbetat på Riksteatern (*Mot väggen, Othello, Dödsdansen* och *Vi har det bra*) och på Göteborgs Stadsteater (*De onda*). 2005–2008 var han konstnärlig ledare för teaterverksamheten på Gottsunda Dans & Teater i Uppsala där han bland annat satte upp *Re:union*, som var en del av projektet Nya pjäser – nya världar. 1999 grundade han Children's Theatre Centre (CTC) i Skopje. Ett flertal av hans föreställningar har turnerat i Europa.

*Martyrer* är skriven av tyske dramatikern **Marius von Mayenburg** (*Den fule* och *Eldansikte*) och hade premiär 2012 i Tyskland. Nu sätts den för första gången upp utanför Tyskland.

# PRESSMEDDELANDE.

## MARTYRER

AV MARIUS VON MAYENBURG

Skandinavienpremiär 11 januari på Lilla scenen

Översättning **Monica Ohlsson**  
Regi **Dritëro Kasapi**  
Scenografi och kostym **Sven Haraldsson**  
Ljus **Patrik Bogårdh**  
Ljud **Ola Stenström**  
Mask **Sara Englund**

I rollerna  
Benjamin **Michael Jonsson**  
Georg **Shebly Niavarani**  
Mamman **Kajsa Reingardt**  
Lydia **Bianca Kronlöf**  
Fru Roth **Sofi Helleday**  
Dorfinger **Jonas Kruse**  
Prästen **Christer Fant**  
Rektorn **Jacob Nordenson**

*Förhandsbilder finns att hämta på [www.stadsteatern.stockholm.se/press/press.asp](http://www.stadsteatern.stockholm.se/press/press.asp)  
Föreställningsbilder finns att hämta från 8 januari.*

**För mer information under jul och nyårshelgerna kontakta:**

Anna Lekberg, tel: 08-506 20 225 eller 0739-730 225  
[anna.lekberg@stadsteatern.stockholm.se](mailto:anna.lekberg@stadsteatern.stockholm.se)

**För mer information från den 2 januari kontakta:**

Sofia Cherif, tel: 08-506 20 223 eller 0739-730 220  
[sofia.cherif@stadsteatern.stockholm.se](mailto:sofia.cherif@stadsteatern.stockholm.se)

# stockholms stadsteater